



COMERCIAL
ARITIMA, S.A.

NIT.: 104459-1

COMAR, S.A.
Avenida de La Reforma 9-00
Zona 9 Edificio Plaza
Panamericana Octavo Nivel
Guatemala, Guatemala
Tels.: 7955-7070 • 2300-3900

FACTURA
Serie PQ

Nº 011292

Fecha: 27-03-2018 NIT: 321214

Nombre: Distribuidora raxovac

Dirección: 18 Av. 40-23 Zona 12

CANT.	DESCRIPCION	TOTAL
1	DESPACHO DE CONTENEDORES	5
	SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES	5
	TOTAL. Q.	

MULTISERVICIOS GRAFICOS SEJ TEL.: 2316-7327 NIT. 2523135-9 SERIE PQ 10 M. DEL 10,001 AL 20,000
AUTORIZADO SEG. RES. No. 2018-1-61-197335 DE FECHA 07/02/2018, ESTA FACTURA VENCE EL 06/02/2020

ORIGINAL: Cliente • DUPLICADO: Contabilidad



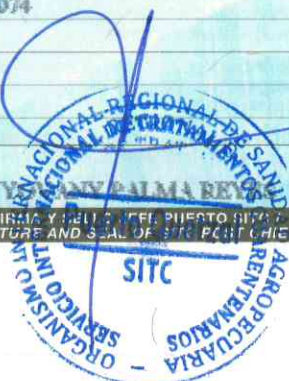
PUERTO QUETZAL

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00474879

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT PQ No. **474879**

Lugar y fecha: Document Place and date: 27/03/2018	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date: 27/03/2018	Hora: Time: 08:49 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:	Hora: Time:
☐ Importador / Importer ☐ Exportador / Exporter Nombre: DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA, S.A.				
TERRESTRE / LAND Tipo de Transporte: Marítimo Tipo de Vehículo: Placa: 810S Registro plate: Origen: China Origin:		AEREO / AIR Tipo de Aeronave: Tipo de Aircraft: Matrícula: Registration number: Procedencia: China Point of Departure:		MARITIMO / MARINE Nombre del Vapor: CAP PATTON Vessel Name: No. de Viaje: Trip No.: Destino: Guatemala Destination:
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA Concentración: Concentration: Volumen tratado: Treated volume: 0 m3 Tiempo de exposición: Exposure period: Producto tratado: Product treated: 1 Contenedor de 40' Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment: Observaciones: CMAU7704074 Observations:		Químico utilizado: Chemical used: VIOMEX Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: Tiempo de ventilación: Ventilation period: Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:		
Dosis: 10 gr/litro de agua Dose: Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C				



02060000474879

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		PQ No. 474879	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN:		DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA, S.A. TREINTA Y SEIS CON 99/100 Quetzales CAMIONES (6 equiv a 40') - ASP PUERTO QUETZAL, 27/03/2018	
EFECTIVO/CASH: ☐ CREDITO/CREDIT: ☒ CHEQUE No./CHECK No.:		POR Q / FOR Q ***36.99 TIPO DE CAMBIO: 7.39778 EXCHANGE RATE:	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME: JORGE MARIO DE LA CRUZ		LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE: Puerto Quetzal	
FIRMA / SIGNATURE:		CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST	

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02060000474879